

III

LA CHAMBRETTE DU HIAO T'ANG CHAN 孝堂山

A

LA CHAMBRETTE VUE DU DEHORS

La chambrette du Hiao t'ang chan est la seule chambrette de l'époque de Han qui soit parvenue jusqu'à nous dans un parfait état de conservation ; d'autre part, quoiqu'elle ne soit pas datée d'une manière précise, plusieurs inscriptions ou grafitti, qui ont été ajoutés ultérieurement sur ses parois, nous fournissent une série de dates qui nous amènent jusqu'à l'année 129 p. C. comme le *terminus ante quem* l'édicule fut construit. Ainsi, tant par son antiquité que par son intégrité, ce monument mérite d'attirer toute l'attention des archéologues¹.

La colline (fig. 827 et 828) sur laquelle se trouve la chambrette est appelée le Hiao t'ang chan ; ce nom, qui signifie « montagne de la salle de la pitié filiale », est tiré de la présence même de la chambrette sur le sommet de la colline, car, ainsi que nous le verrons,

1. La chambrette du Hiao t'ang chan a été étudiée dans les ouvrages suivants : *Chan tso kin che tche* de Jouan Yuan et Pi Yuan (chap. VII, p. 5 v° - 12 r°) ; — *Kin che ts'ouei pien* de Wang Tch'ang (chap. VII, p. 1 r° - 3 v°), qui ne fait guère que reproduire la description

du *Chan tso kin che tche* ; — *Kin che souo* de Fong Yun-p'ong et Fong Yun-yuan (section *Che souo*, fascicule 1, les vingt-quatre pages qui précèdent les trois dernières) ; — *P'ing tsin tou pei ki* de Hong Yi-hiuan (chap. I, p. 23 r° - v°).